



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol XII Aizawl Friday 21. 10. 1983 Asvina 29, SE. 1905 Issue No 42

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A. 32016/1/83-PLG, the 19th. October, 1983. On the recommendation of the D.P.C. for Class III Economics & Statistics Service the following Junior Statistician are hereby promoted and appointed with effect from the date of their joining to the post of Statistician as shown against each in the scale of Rs. 425-15-500-EB-15-560-800/-p.m. plus other allowances as admissible under the Rules.

Sl. No.	NAME	Previous post held.	Place of Posting	Last retention order no and date.
1	2.	3.	4.	5.
1.	Shri Lalkhuma	Jr. Statistician	Eco. & Stat. Deptt.	No.E. 12012/2/83-STAT dt. 22.3.83.
2.	Shri Zarzoliana	-do-	A.H.& Vety.	No. VET 1 (A) 79/Vol-1 dt. 29.3.83
3.	Shri Lalthanliana	-do-	Transport Department.	No. A. 11016/3/83-DTE (MST)/1 dt. 29.7.83
4.	Shri R.Rochhuma	-do-	-do-	No. 11013/5/82-TRP-11 dt. 18.10.82
5.	Shri Lalparliana	-do-	Eco & Stat.	No.E.12012/2/83-STAT dt. 22.3.83.

6. Shri Dengzika Zadeng	-do-	-do-	No.E.12012/2/83- STAT dt. 22.3.83.
7. Shri Lianmawia	-do-	Health Services Deptt.	No.MFP.2/74/Pt/63 dt. 23.1.75.

Of the above 7 (seven) promotees, Sl.6 Shri Dengzika Zadeng and Sl.7 Shri Lianmawia are promoted against the deputation vacant posts as such they will have to be reverted to their original posts in case the incumbents on deputation return to original posts.

No.A. 22012/1/83-APT (A), the 19th October, 1983, In the interest of Public service the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order posting of the following officers temporarily as indicated against each with effect from the dates of handing/taking over charges until further orders :-

Name of Officers	Posting
1. Shri Lalfakzuala, IAS Spl. Secy P.W.D/Power/PHE.	Deptt. of Pers & ARs Vice Shri F.Pahnuna IAS
2. Shri T. Gupta, IAS Deputy Commissioner, Chhimtuipui Dist. Saiha.	Secy, Industries and Coopn. Vice Shri D.Trivedi, IAS.
3. Shri Vanhela Pachuau, IAS Secy. S & T Deptt.	Secy. Labour & Employment Vice Shri F.Pahnuna, IAS.
4. Col. Borgohain, Director, Health Services.	Ex-Officio Secy. Health and Family Welfare Deptt. Vice Shri F.Pahnuna, IAS.
5. Shri G.P. Sewalia, IAS.	Deputy Commissioner, Chhimtuipui District, Saiha.
6. Shri M.M.Lal, IAS.	Deputy Commissioner, Lunglei District, Lunglei.
7. Shri K. Zosanga, Director, Labour & Employment.	Ex-Officio Dy. Secy. Labour & Employment Deptt.

S/Shri Lalfakzuala, Vanhela Pachuau, K.Zosanga and Col. Borgohain will continue to hold above charges in addition to their own duties.

Shri T. Gupta would move only after being relieved by Shri G.P. Sewalia.

Rual Zakhuma,  
In-charge Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. 28/78-83/160-A, the 13th October, 1983. In exercise of the powers conferred by section 2-B of the Assam Amusements and Betting Tax Act, 1939 (Assam Act VI of 1939) as adapted in Mizoram, and in supersession of Notification No. T&T. 28/78-80/83 dated the 20th May 1981. I, Shri Rual Zakhuma, I.A.S. Ex-officio Commissioner of Taxes, Govt. of Mizoram hereby delegate my powers under sections 3 (3) 4, 4-A.

sioner of Taxes to the Deputy Commissioners of Aizawl, Lunglei and Chhimtuipui Districts to be exercised within their respective jurisdiction.

Rualzakhuma,  
Ex-Officio Commissioner of Taxes,  
Govt. of Mizoram.

No.A. 19014/67/80-APT (A) pt, the 21st October, 1983, 45 (forty five) days Earned Leave on medical ground is granted to Shri P. Hlychho, A.O/ADC, Aizawl with effect from 1.10.1983 to 14.11.1983 under C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri P.Hlychho on leave, Shri John Tlangdingluaia A.O/B.D.O. will look after his works.

L.S. Sailo,  
Deputy Secretary to the Government of Mizoram.

No. MAS. 94/EST/72/94 the 17th October, 1983 In partial modification of this Secretariat Notification No. MAS. 94/EST/72/93 of 26. 9. 1983, Shri Lalsiana, Superintendent, Mizoram Legislative Assembly Secretariat is granted Earned Leave on private affairs for a period of 16 days with effect 1983 under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

V. L. Bawia,  
Under Secretary,  
Mizoram Legislative Assembly.

No. A. 19020/44/83.PF.46 the 19th October, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant earned leave for 40 days with effect from 2. 8. 83. to 10. 9. 83 to Shri C. Dawngliana Assistant Engineer in the office of Superintending Engineer, PHE Circle both days inclusive under the C. C. S. (Revised) Leave Rules as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

B. Lalhema,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. AGR/FF/1/80/181, the 19th October, 1983. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Earned Leave on private ground to Shri Laibuaia, S.D.A.O w.e.f 20.9.83 to 19.10.83 under the C.C.S (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

S.L. Sailova,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture & Soil Con etc. Deptt.

No. A. 19020/8/82-HMP/PF, the 13th October, 1983. In continuation of this Department's Notification even number dt. 20.6.83, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant the following types of leave on domestic affairs to Shri N.S. Rana IPS, SP, SB/CID.

1. Earned Leave for 21 days with effect from 15.4.83 to 5.5.83.
2. Half Pay Leave for 38 days with effect from 6.5.83 to 12.6.83.
3. Extra-Ordinary Leave for 17 days with effect from 13.6.83 to 29.6.83.
4. Joining time for 15 days with effect from 30.6.83 to 14.7.83.

L.R. Laskar,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

**CORRIGENDUM**

No. G. 12017/7/79-STAT, the 21st October, 1983. This Department's Notification under No.G. 12017/7/79-STAT, dated 12th October, 1983. The fourth line (21st. Oct. '83) may please be read as 21st November, 1983.

**J. Pazawna,**  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Planning Department.

No. LAD/VCL-43/83/8 the 20th October, 1983 In exercise of the powers conferred by section 7(6) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept resignation of Shri P. C. Ramnala, elected member and Shri Zoliana, nominated member of Sesawm Village Council with effect from 8. 8. 83 and 25. 7. 83.

Consequent upon the resignation of Shri P. C. Ramnala and Shri Zoliana one elected seat and one nominated seat of Sesawm Village Council are declared vacant.

**Lianhrima,**  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

**Government of Mizoram**  
**PART II**

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

**NOTIFICATIONS**

No. F. 23012/3/83-GAD, the 17th October, 1983. Lt. Governor (Administrator) Mizoram is pleased to declare Tuesday the 18th October/83 as Public Holiday in Mizoram on account of Mohuram as per announcement made by the Govt. of India instead of observing a holiday on 17th October/83 (Monday) as earlier notified vide Notification No. F. 23012/3/81-GAD dt. 1.2.1983.

All the Offices under the Govt. of Mizoram and all Revenue and Magisterial Courts and Banks in Mizoram will remain closed on 18th October/83 instead of 17th Oct./83.

**Rual Zakhuma,**  
i/c Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B.14015/25/82-ARCOOP (S) the 12th October 1982. Under Section II of the Assam Co-Operative Societies Act, 1949 (Act of 1950) a Co-operative Society under the name of the New Coloney Multipurpose Co-operative Society Ltd. in the District of Chhimtuipui Mizoram, have been registered in my office and number as C/40/82-83 Dated this the twelve day of October of the year one thousand nine hundred eighty two Anno Domini.

No. B-14015/25/82-ARCOOP (s) the 20th October, 1982. Under section 11 of the Assam Co-Operative Societies Act, 1949 (Act of 1950) a Co-operative Society under the name of the Bungtlang Handloom Co-operative Society Ltd. in the District of Chhimtuipui Mizoram, have been registered in my Office and number as C/43/82-83. Dated this the 20th day of October of the year one thousand nine hundred eighty two Anno Domini.

No. B. 14015/21/82-ARCOOP (S) the 3rd October, 1982. Under Section 11 of the Assam Co-operative Societies Act, 1949 (Act of 1950) a Co-operative Society under the name of the Paithar Livestock Co-operative Society Ltd in the District of Chhimtuipui Mizoram, have been registered in my Office and number as C/37/82-83 Dated this the third day of October of the year one thousand nine hundred eighty two Anno Domini.

L.S. Lianhulha,  
Assistant Registrar,  
Co-operative Societies,  
Saiha, Mizoram.

No. DCA/E-110/83/36, the 20th October, 1983. Whereas the Lt. Governor (Administrator) of the Union territory of Mizoram is satisfied that circumstances exist for appointing a Commission to examine and report on certain matters relating to the administration of the three District Councils in Mizoram as specified in the terms of reference below ;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-paragraph (1) of paragraph 14 of the Sixth Schedule to the Constitution of India, the Lt. Governor (Administrator) of the Union territory of Mizoram is pleased to appoint a One man Inquiry Commission consisting of the Deputy Commissioner, Lunglei District, Lunglei to inquire into the said matters and to submit its report to the Lt. Governor (Administrator) within 3 months from the date of issue of this order.

The Commission shall follow the normal procedure of inquiry including examination of records and witnesses and acceptance and consideration of such memoranda or representations as may be submitted by any person or persons and also hold on the spot inspection and verification as may be required. In other respects the Commission is free to evolve and follow its own procedure.

The terms of reference to the Commission are as follows :

(a) The number of Village Councils dissolved by the District Council authorities of Pawi, Lakher and Chakma District Councils from 1st January 1978 and up to the date of issue of the order.

(b) Whether there have been irregularities in such dissolutions of the Village councils.

(c) Whether such dissolutions were for valid reasons with reference to the relevant Acts and Rules.

(d) Whether there have been political consideration in the dissolution of Village Councils.

(e) The impact of such dissolutions on the people of the Village affected.

(f) If the dissolutions in any case are found to be without valid reasons remedial measures to be taken so as to avoid such dissolutions without valid reasons in future so as to uphold the sanctity of elections to the Village Councils and to ensure proper administration in the Village Councils.

(g) Whether any amendment to the relevant Acts and Rules are called for.

(h) Any other matter relevant to the above issues.

J.W. Sundara Raj,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. RSR.20/83/5, the 20th Oct. 1983. It is hereby notified for general information that in pursuant to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (ACT XXI of 1860) as in force in Mizoram the "Mizo Kuthnathawktute Inzawm-khawm Pawl, Champhai" has been registered on 20.10.83. and Numbered as SR 19 of 1983.

B.T. Sanga,  
Registrar,  
Firms & Societies,  
Mizoram, Aizawl.

No. C. 31016/3/83-HMP(B)Part, the 10th October 1983. With a view to make an appraisal of the recommendations of the National Police Commission, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute a Committee consisting of the following members :-

1. Chief Secretary - Chairman
2. I.G.P. - Member
3. Law Secretary - Member
4. D.C. Aizawl - Member
5. Deputy Secy. (Home) - Member Secretary.

2. The Committee would meet periodically and after examination of the said recommendations give their observations for enabling the Govt. to give their views to the Government of India.

A.H. Scott,  
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCA-55/77-78/29, the 17th October., 1983. In exercise of the powers conferred by sub-section (6) of section 7 of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept resignations tendered by Shri Thangngura, elected member and Khawnginthanga, nominated member from their membership of Khawlian Village Council with effect from 1.6.1983.

Further in exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 3 of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to nominate Shri Thanglianthanga S/o Hrangvunga as a member of Khawlian Village Council with effect from 2.6.83 in place of Shri Khawnginthanga since resigned.

Consequent upon the resignation of Shri Thangngura, one elected seat of Khawlian Village Council is declared vacant.

S. Lianhrima Hauhnar,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/1/82-F.Est/116, the 21st October, 1983. In the interest of public service the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers to the posts and places shown against their names with immediate effect.

Sl. No.	Name of Officer	Present posting	Places of new posting.
1	2	3	4
1.	Shri Vanlalnghaka	Finance & Accounts Officer in the Transport wing Supply & Transport Department, Aizawl.	Treasury Officer, Lunglei.



2. Shri J.Mantluanga

**Finance & Accounts  
Officer in the  
Finance Department.**

**Asst. Director,  
Accounts & Treasuries to be attached  
in the Finance  
Department.**

**Rual Zakhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Finance Department.**

## C E R T I F I C A T E   O F   R E G I S T R A T I O N

In the matter of application of Shri Thanzauva and 24 (Twenty four) others for the registration of a Co-operative Society at Hualtu, B.P.O. Hualtu, Police Station Sechhip, Sub. Division Serchhip in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II(2) of the Assam Co-operative Society's Act, 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my Office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Hualtu Fishery Co-operative Society Ltd. and numbered as No. A-9/83-84, dated this the Nineteenth day of October in the year, One Thousand Nine Hundred Eighty three Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :—

1. Hualtu

**Assistant Registrar,  
Co-operative Societies, Aizawl, Mizoram.**

In the matter of application of Shri H. Lalthiauva and 15(fifteen) others for the registration of a Co-operative Society at Paithar, P.O Lawngtlai P.S.Lawngtlai, Sub. Division Lawngtlai in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant of Section Act, 1949 (Act 1 of 1950) the Society has been Registered in the Office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Paithar Livestock Co-operative Society Ltd. and numbered as C. 37/82-83, dated this the third day of the October of the year one thousand Nine Hundred eighty two.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been Registered. The following is the area of operation of the Society — Paithar.

**Assistant Registrar  
Co-operative Societies, Saiha.**

In the matter application of Shri Thanthuama and 15 (Fifteen) others for registration of a Co-operative Society at Bungtlang, P.O. Lawngtlai, P.S. Lawngtlai, Sub-Division Lawngtlai in the District of Chhimtuipui

I do hereby certify that pursuant of Section Act. 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in the Office of a Co-operative Society with limited liability under the title of the Bungtlang Handloom Co-operative Society Ltd. and numbered as C. 43/82-83, dated this the 20th day of the October of the year One thousand nine hundred eighty two.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society-Bungtlang.

In the matter of application of Shri Chalsanga and 15 (Fifteen) others for Registration of a Co-operative Society at Saiha, P.O. Saiha, P.S. Saiha, Sub-Division Saiha in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant of Section Act, 1949 (Act 1 of 1950) the Society has been Registered in the Office a Co-operative Society with limited liability under the title of the New Coloney Multipurpose Co-operative Society Ltd. and numbered as C. 40/82-83, dated this the Twelve day of the October of the year One thousand nine Hundred eighty two.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society-New Coloney.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Saiha,  
Chhimtuipui District.

### ORDER

No. PWB. 261/75/pt, the 7th September, 1983. In connection with the collapse of the building of Veterinary Directorate (under construction), the Lt. Governor is pleased to constitute a Departmental Committee consisting of the following with the terms of reference indicated as under.

### COMPOSITION OF THE COMMITTEE

- 1) Col. G.C. Mansingh, C.E. PWD.....Chairman
- 2) Shri Dunglema, S.E. PHE.....Member
- 3) Shri A.K. Das, S.E. (Hydel) Office  
of the C.E. Power & Electricity Department. ....Member
- 4) Shri M.N. Choudhury, E.E.  
(Monitoring), Office of the C.E., PWD. ....Member Secretary.

## TERMS OF REFERENCE

- 1) To examine the reasons for the collapse of the building, taking into consideration—
  - (a) The design of the structure
  - (b) Structural design of the building supervision by the concerned Officers of PWD
  - (c) The topography of the site
  - (d) The then prevailing weather and soil condition, and
  - (e) any other relevant factors
- 2) to fix responsibility for the collapse
- 3) to suggest remedial measures for avoidance of such mishap, and
- 4) any other matter that may be relevant to the issue.

The Committee should submit its report to the Government within 2 months.

No. PWB. 261/75/pt, the 1st October, 1983. In continuation of this Department's Order No. PWB. 261/75/pt dt 7th Sept '83, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to include Shri R. Kapthuama, Director of Veterinary and Animal Husbandry as one of the members of the Committee to enquire into the matter regarding collapse of the building of Veterinary Directorate (under construction).

Lalfak Zuala,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.